

Arts + culture =

innovation, prospérité et qualité de vie

Le Nouveau-Brunswick possède d'incalculables richesses artistiques, culturelles et patrimoniales qui ont contribué à construire la province pour en faire un endroit privilégié où il fait bon vivre. Les artistes David Adams Richards, Antonine Maillet, France Daigle, Measha Brueggergosman et Herménégilde Chiasson sont reconnus ici et ailleurs. Des voix du monde entier se font entendre au Harvest Jazz and Blues Festival de Fredericton, au SappyFest de Sackville et au Miramichi Folksong Festival ; le Festival Frye de Moncton réunit des auteurs.e.s d'horizons divers, le Festival acadien de Caraquet célèbre les arts et la culture depuis 50 ans, les prix de reconnaissance Éloizes soulignent l'excellence artistique en Acadie, le programme musical *Sistema NB* propose un programme musical conçu au Venezuela et maintenant implanté à Moncton et à Saint-Jean pour transformer la vie des jeunes, *GénieArts* invite les élèves à participer au processus créatif par l'entremise de projets artistiques couvrant différents sujets et matières.

Les arts et la culture ont le pouvoir de développer et de promouvoir le caractère unique et moderne de la province, et de susciter un dialogue constructif entre les différentes communautés culturelles et linguistiques de la province.

Les arts et la culture nous rattachent au passé, enrichissent notre présent et donnent des ailes à notre avenir. La créativité est une compétence transmis-

sible, qui se partage. Ce que nous apprenons des mécanismes complexes de la création artistique peut être transféré à d'autres milieux : les sciences, les affaires, la technologie, etc.

De plus, le milieu artistique est un véritable moteur : il appuie les mesures du gouvernement visant à améliorer le mieux-être de la population et constitue un prestataire de services essentiels à la communauté et à la province.

Pour continuer à contribuer à l'économie et à la qualité de vie des gens du Nouveau-Brunswick, ainsi que permettre au gouvernement de remplir ses engagements, les arts et la culture doivent bénéficier d'un solide appui politique et financier. Il nous faut une approche ouverte, créative et intégrée pour aborder les défis qui s'offrent à nous et à notre province : une initiative stratégique de financement des arts peut nous inciter à imaginer un avenir viable, prospère et riche de possibilités.

Afin de se démarquer dans l'économie créative et concurrentielle d'aujourd'hui, le gouvernement du Nouveau-Brunswick doit continuer à imaginer de nouvelles façons de faire pour contribuer à la prospérité de la province, retenir la population, attirer et intégrer de nouveaux citoyens et de nouvelles entreprises, tout en améliorant la qualité de vie des Néo-Brunswickois.es. **Le secteur des arts et de la culture vient répondre à tous ces défis.**

L'avenir du Nouveau-Brunswick

La communauté artistique du Nouveau-Brunswick a connu une effervescence majeure depuis les deux dernières décennies. Elle s'est récemment dotée d'une vision d'avenir à laquelle ont adhéré tous les secteurs de la société acadienne ainsi que plusieurs membres de la communauté anglophone et des peuples des Premières nations. Le dépôt de la **Stratégie globale pour l'intégration des arts et de la culture au Nouveau-Brunswick** représente un acquis de taille pour la communauté artistique et pour la société dans son ensemble.

L'ensemble des travaux entamés pour réaliser les objectifs de la Stratégie a permis de faire valoir le rôle primordial des arts et de la culture comme nouvelle approche pour faire face aux défis de la province. La vision qu'elle propose se veut cohérente, organisée et rassembleuse. En fait, elle mise sur les bienfaits de la culture comme porteuse du projet sociétal et sur la créativité comme la clé de l'augmentation de la population active et du développement d'une vie collective dynamique.

Depuis 2009, le budget accordé aux arts et à la culture diminue.

Promesses du premier ministre David Alward

Dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle de l'AAAPNB en mai 2011 et à nouveau en octobre 2011 et en janvier 2012, **le premier ministre David Alward** a confirmé les engagements suivants visant à créer des conditions favorables pour les artistes :

- réviser la *Politique culturelle du Nouveau-Brunswick* en tenant compte de la *Stratégie globale pour l'intégration des arts et de la culture dans la société acadienne au Nouveau-Brunswick*;
- mettre sur pied le Comité du premier ministre sur le statut de l'artiste ;
- élaborer une stratégie de développement des industries et des entreprises culturelles ;
- appuyer la mise en œuvre de la *Stratégie globale pour l'intégration des arts et de la culture dans la société acadienne au Nouveau-Brunswick*, en y injectant les sommes nécessaires ;
- appuyer l'aménagement culturel du territoire.

Un moteur économique

Un secteur culturel dynamique attire les talents et accélère la prospérité économique
Conference Board of Canada, 2008

Trop souvent, les arts et la culture ont été perçus comme une dépense alors que chaque dollar investi en culture en rapporte 7.¹ Bien plus qu'un bénéficiaire de fonds, le milieu artistique est un véritable moteur économique et un prestataire de services essentiels à la communauté et à la province.

Malheureusement, au chapitre du financement des arts et de la culture, le Nouveau-Brunswick fait piètre figure au pays. En effet, en 2008-2009, on consacrait en moyenne 221\$ par habitant en dépenses publiques (investissements municipaux, provinciaux et fédéraux) au secteur des arts et de la culture dans la

province, qui se classe à l'avant-dernier rang. La moyenne nationale était de 296 \$ par habitant (voir tableau).²

Les gouvernements n'ont plus le luxe de considérer le secteur culturel comme marginal. En plus de participer pleinement à la nouvelle économie, les industries culturelles mettent à profit la créativité, l'innovation, le savoir et les nouvelles technologies. Elles permettent de véhiculer l'identité individuelle et collective, et de stimuler les économies locales et régionales.

L'activité culturelle et artistique est fondamentale au développement écono-

Dépenses publiques per capita au titre de la culture:

tableaux des dépenses fédérales, provinciales et municipales
2008-2009 Statistiques Canada, publiées juillet 2011

	Dépenses fédérales	Dépenses provinciales	Dépenses municipales	Dépenses Totales
Terre-Neuve-et-Labrador	94	139	30	263
Île-du-Prince-Édouard	150	123	33	306
Nouvelle-Écosse	117	98	47	262
Nouveau-Brunswick	84	106	31	221
Québec	180	121	73	374
Ontario	112	69	90	271
Manitoba	75	116	51	242
Saskatchewan	57	132	92	281
Alberta	60	104	84	248
Colombie-Britannique	51	62	98	211
Yukon	586	549	22	1157
Territoires du Nord-Ouest	821	199	54	1075
Nunavut	363	242	12	616

¹ Intervention de François Colbert, conférencier invité, Forum sur les arts et la culture, Université de Moncton, 1997.

mique des régions dans le contexte de l'économie créative qui s'appuie sur une concentration de travailleur.euses dits créatif.ves – notamment artistes, architectes, ingénieurs, concepteurs de logiciels. Les entreprises de la nouvelle économie s'installent dans les communautés intelligentes³, où se trouvent ces travailleur.euses pour pouvoir profiter de ces ressources humaines. Il a aussi été démontré que les ressources humaines dites créatives choisissent d'habiter des villes et des régions où l'offre artistique et culturelle est intéressante.

Selon Max Wyman, auteur du livre *The Defiant Imagination : Why Culture Matters* (2004) les artistes sont parmi les personnes les plus éduqué.e.s au Canada même s'ils font partie du groupe d'individus les moins payés. La preuve est à l'effet qu'un artiste gagne en moyenne 16 000 \$ par année, bien en-deçà du seuil de la pauvreté.

Il est évident que le secteur des arts et de la culture augmente la richesse, offre une meilleure qualité de vie et permet l'épanouissement de l'identité culturelle. Nous sommes en pleine croissance, mais l'appui financier des gouvernements demeure timide et inconstant.

Il est temps de se doter des moyens pour atteindre les objectifs que la société s'est fixés lors des États généraux des arts et de la culture dans la société acadienne du Nouveau-Brunswick. Pour se concrétiser, une vision d'avenir dans ce secteur nécessite des ressources humaines et financières adéquates.

³ «communities that provide a model of economic and social development in the 21st Century using information and communications technology to power growth, address social challenges and preserve and promote culture.» Moncton a été en lice en 2011 pour le prix que remet le Intelligent Community Forum, et Saint-Jean l'est cette année.
www.intelligentcommunity.org/index.php?src=news&srctype=detail&category=Partner%20News&refno=682

Saviez-vous que les arts et la culture jouent un rôle de premier plan dans l'apport économique du pays et de notre province.

- En tenant compte des contributions directes, indirectes et secondaires importantes des industries culturelles et artistiques, le Conference Board of Canada juge que l'empreinte économique du secteur culturel du Canada est évaluée à **84,6 milliards de dollars** en 2007, ce qui représente **7,4 % du PIB du Canada**, tandis que le secteur culturel représente plus **d'un million d'emplois dans l'économie canadienne**.⁴

- À l'heure actuelle, l'investissement du gouvernement dans le secteur des arts du spectacle offre un rendement de 200 % en bénéfices directs et indirects;

- Les véritables bénéficiaires de l'investissement dans la culture sont les collectivités : l'économie d'une région est multipliée par 8,5 lorsque l'on prend en considération les retombées indirectes;

- Dans les seules provinces de l'Atlantique, les industries culturelles représentent une contribution de **2,1 milliards de dollars au PIB et créent environ 34 558 emplois**. Ces chiffres ne tiennent pas compte des sommes d'argent dépensées par les artistes et travailleurs culturels sur place et au quotidien pour se loger, se nourrir, se vêtir, se divertir, etc. Ces données démontrent clairement que le secteur des arts et de la culture contribue largement à la vigueur de l'économie provinciale.⁵

⁴ Conference Board of Canada, *Valoriser notre culture : Mesurer et comprendre l'économie créative du Canada*, 2008.
conferenceboard.ca/e-library/abstract.aspx?did=2672

⁵ APECA, *Le secteur culturel au Canada atlantique : impact économique et potentiel d'exportation*, 2004. www.acoa-apeca.gc.ca/fra/publications/Etudesderecherche/Pages/TheCultureSectorinAtlanticCanadaItsEconomicImpactandExportPotential.aspx

Le mieux-être de la population

Le secteur culturel du Canada contribue énormément au tissu culturel, social et économique du pays.

Conference Board of Canada, 2008

Difficile d'imaginer nos vies sans musique, ni livres, ni cinéma, ni arts visuels, ni arts de la scène, ni télévision.

La société néo-brunswickoise a besoin de créateurs. Elle en a extrêmement besoin parce que ce sont eux – plus que quiconque – qui façonnent l'identité culturelle des Néo-Brunswickois et leur font prendre conscience de ce qui les caractérise. Les créateurs, par leur tempérament inspirateur et intuitif, bousculent souvent le *statu quo* et se placent à la fine pointe de l'évolution sociale. Créateurs ou interprètes, les artistes sont à la base de notre vie culturelle. Sans leur engagement, les industries et les institutions culturelles du Nouveau-Brunswick seraient dominées par une voix et une perspective étrangères.

L'apport des arts sur le développement de l'individu n'est pas un nouveau concept. Maintes études démontrent clairement l'apport de l'éducation artistique sur l'apprentissage de différentes matières telles que les langues et les sciences ainsi que sur le développement social de la personne. Les communautés qui proposent des activités artistiques à leurs jeunes ont connu une diminution du taux de violence.

Le mieux-être de la population passe entre autres par une offre d'activités artistiques et culturelles. Connaître nos coutumes et nos traditions nous rend fier.e.s de qui nous sommes et de ce qu'ont accompli nos ancêtres. Les opportunités de découvrir le mode de vie, les traditions et l'héritage artistique des

autres communautés culturelles nous rendent plus tolérant.e.s et favorisent le respect entre les peuples.

De plus, il a été démontré par plusieurs études internationales que l'implication des communautés dans des activités artistiques peut contribuer de façon significative au bien-être de ces communautés et de leurs citoyens et peut ainsi appuyer les mesures du gouvernement pour améliorer le mieux-être de la population.

Les arts, la culture : un investissement

La culture est un indicateur de la vitalité, de la qualité de vie et du bien-être d'une société. Les activités liées aux arts et au patrimoine culturel jouent un rôle important en soutenant et en améliorant la vie sociale, éducative, économique et intellectuelle de chaque Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoise.

extrait de la *Politique culturelle du Nouveau-Brunswick* (2002)

Les arts et la culture dynamisent la société en augmentant l'ingéniosité, la **capacité d'innovation**, de **création** et d'imagination des citoyen.ne.s et en les amenant à collaborer à des objectifs et à des projets communs.

Nous croyons que l'art transcende tous les secteurs de la société. Il est un véhicule fondamental que l'on doit retrouver dans toutes les sphères d'activité : l'économie, l'éducation, la santé, etc. L'énergie créatrice engendrée par les artistes représente une grande force puisqu'elle encourage tous les citoyen.ne.s à faire appel à leur propre créativité pour innover et créer un climat sain de façon à améliorer leur qualité de vie et à prendre leur avenir en main.

Voilà entre autres ce dont nous avons besoin pour prospérer comme province.

Pour permettre aux **ARTISTES** de vivre de leur art chez nous et de partager leur force créatrice avec leurs concitoyens et concitoyennes, la province doit jouer un rôle de chef de file au niveau de la reconnaissance de leur statut de professionnel, par l'amélioration des infrastructures artistiques et culturelles, par un investissement accru et pluriannuel dans les arts et la culture et par la professionnalisation des ressources humaines engagées dans ce secteur.

Lors des dernières élections, le parti conservateur a reconnu l'importance du mieux-être de la population et s'est engagé à y investir. Aujourd'hui, nous demandons au gouvernement de remplir sa promesse en investissant dans le

secteur clé des arts et de la culture qui a une incidence directe sur la santé et le bien-être de sa population.

Depuis 2009, nous nous sommes dotés d'une Stratégie pour l'intégration des arts et de la culture dans la société acadienne du Nouveau-Brunswick. Cette stratégie vise à assurer le mieux-être de la population, à attirer des nouveaux résidents et nouvelles résidentes, et à augmenter l'ingéniosité et la créativité des citoyens et citoyennes de la province.

En cette période de marasme économique, nous recommandons au gouvernement d'investir **dans le secteur des arts et de la culture pour nous permettre d'être un partenaire dans le développement de la province et de constituer une solution aux présents défis.**

Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick

L'**Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick** est un organisme de services aux arts qui regroupe des artistes professionnel.le.s. Elle a pour mission de promouvoir et de défendre les droits et les intérêts des artistes et de faire reconnaître leur contribution au développement de la société. En tant que porte-parole et point de rassemblement des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick, l'AAAPNB voit d'abord à défendre et à représenter les intérêts des artistes auprès des instances politiques et communautaires qui influent sur leur situation socioéconomique. Elle met aussi à la disposition des artistes un éventail de services, individuels et collectifs, qui permettent d'appuyer leur pratique professionnelle. Elle participe à la consolidation des disciplines artistiques et contribue, plus largement, au développement d'un écosystème favorable à l'épanouissement et au rayonnement des artistes. Elle établit enfin des partenariats stratégiques avec d'autres secteurs dans le but de positionner les artistes et les arts dans toutes les sphères de la société.

Carmen Gibbs, Directrice générale

Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick

140, rue Botsford, bureau 29

Moncton, N.-B. E1C 4X5

(506) 852-3313

info@aaapnb.ca

www.aaapnb.ca